

ISSN 1818-8559

ВЄСЦІ БДПУ

Серья 1

- * ПЕДАГОГІКА
- * ПСИХОЛОГІЯ
- * ФІЛАЛОГІЯ



2
2008



Весці БДПУ

Навукова-метадычны часопіс
Выдаецца з чэрвеня 1994 г.

№ 2(56) 2008

СЕРЫЯ 1.
Педагогіка. Псіхалогія.
Філалогія

Змест

Галоўны рэдактар:
П.Дз. Кухарчык

Рэдакцыйная калегія:

А.І. Андарала
нам. галоўнага
рэдактара)
Ч.Г. Алоўнікава
С.Я. Гайдукевіч
С.У. Гаўрылавец
А.А. Гіруцкі
Я.Л. Каламінскі
Т.А. Кандыбовіч
З.А. Капранава
Т.А. Міхайлаў
З.Дз. Старычонок
Т.В. Торхава
П.Н. Ціханаў
І.І. Цыркун

Педагогіка

- Суханкіна Н.В.* Современная система подготовки учителей химии в университетах Германии: традиции и инновации 3
- Ващилко Ю.А.* Зарубежный педагогический опыт: проблемы историко-педагогического генезиса 7
- Садовская И.И.* Профессиональное мастерство учителя в педагогической мысли Беларуси (1917–1930 гг.) 11
- Егорова Ю.Н.* Методика формирования мыследеятельностной компетентности педагога 15
- Карпович Е.Б.* Представления студентов о воспитании детей в супружеской семье: когнитивный аспект 20
- Никитенок Н.А.* Моделирование художественно-творческих способностей учащихся на основе комплексного подхода 26
- Прохоренко О.Г.* Модель патриотического воспитания будущих учителей в процессе учебно-исследовательской деятельности 29
- Петушка Н.Я.* Тыфлабiлiятэказнаўства як аснова тэорыі і практыкі бiблiятэчнага абслугоўвання iнвалiдаў па зроку 33
- Михайловская Е.В.* Педагогический потенциал художественного познания в формировании Я-концепции подростков 38

Псіхалогія

- Рожина Л.Н.* Художественно-вербальная репрезентация обонятельных ощущений 43
- Чиникайло С.И.* Ведущие синдромы в генезе школьной адаптации младших школьников 47
- Вержибок Г.В., Журавкина И.С.* Стандартизация психодиагностической переводной методики «Личностный тест» к новым социокультурным условиям 51
- Хотько Н.А.* Структурно-композиционный состав иноязычной коммуникативной компетенции (сопоставительный анализ) 54
- Емельяненко Ю.В.* Содержательные характеристики межличностных отношений подростков, имеющих различный социометрический статус 59

ХУДОЖЕСТВЕННО-ВЕРБАЛЬНАЯ РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ОБОНЯТЕЛЬНЫХ ОЩУЩЕНИЙ

*В разуме нет ничего, что бы не прошло
предварительно через ощущения.*

Дж. Локк

Ощущения человека отличаются удивительным многообразием, утонченностью, существованием внутри сознательного и бессознательного сенсорного потока.

Бесчисленно количество источников, порождающих сенсорные впечатления, каждое из которых связано с деятельностью специализированных органов чувств. Так, обонятельные ощущения обеспечиваются активностью обонятельных рецепторов, находящихся в обонятельном эпителии, выстилающем верхнюю часть полости носа. Орган обоняния проецирован в передний мозг к миндалевидному ядру и лежащей над ним коре.

Возникновение определенного сенсорного впечатления возможно уже при некоторой минимальной стимуляции рецептора, дистантном или, реже, – контактном воздействии на него:

*Акации опьянены закатом, / Льют нежный дух, кло-
ня свои листы (В. Брюсов); ... из сада шел томный дух /
Озона, змей и розмарина... (Б. Пастернак); И на ветру
благоухает тмин (И. Бунин); Пахучим паром пышет тем-
ный луг (И. Бунин); С полей восторе благоуханный (В. Брю-
сов); И вот еще запах: в саду – костер и крепко пахло
дымом вишневых листьев (И. Бунин); Сочился осенний
воздух, сильно отдающий вином (К. Паустовский); Влаж-
ных ночей ароматы (К. Фофанов); Еще в заре благоухан-
ной / Дыханье неба узнаю (А. Фет); ... воздух пах солью
и нагретым песком, и еще, отдаленно-остро, какой-то
сухопутной растительностью (А. Байетт); От роз стру-
ится запах сладкий (А. Ахматова); И я нюхаю вербу:
горьковато-душисто пахнет (И. Шмелев); Я с упоением
целовал ее душистые руки (И. Бунин); ... слышал запах
девичьих волос, шеи, холстинового платья (И. Бунин);
...ощутил дурнопьяный, тончайший аромат Аксиньных
волос (М. Шолохов).*

Художественная литература выявляет различия между ощущениями разного происхождения и разных видов, открывая или подтверждая факт слияния в одном сенсорном впечатлении нескольких разнородных модальных признаков и одновременно их оценку.

- *К вечеру я возвращался в более ухоженную, расчи-
щенную под сад часть парка, примыкающую к шоссе.
Позади оставалось буйство солнца и запахов, в воз-
духе веяло вечерней прохладой, ум успокаивался, от-
дыхающее тело вкушало утреннюю тишину, кото-
рая порождает удовлетворенная любовь. Я сядил на
скамейку и смотрел, как, замыкая окрестность в
кольцо, со всех сторон надвигаются сумерки. Я
чувствовал себя пресыщенным. Гранатовое дерево
свешивало надо мной нераспустившиеся бутоны,
твердые и ребристые, как кулачки, в которых зажа-
та вся надежда весны. Позади меня рос розмарин, я
чувствовал его хмельной запах. Сквозь деревья вид-
нелись холмы, а еще дальше – кромка моря, на кото-
ром, как парус в безветрие, покоилось небо, полное
несказанной нежности.*

(А. Камю)

Сливаясь в едином рецептивном поле индивида, каждое ощущение сохраняет свою автономность:

- *Я нашел тропинку всю жужжавшей запахом боярыш-
ника. Изгородь похожа была на ряд часовен, совсем
уполавших под грудами цветов, наваленных на их ал-
тари; внизу, на земле, солнце рисовало световые квад-
ратики, словно лучи его проникали через оконные
стекла; от изгороди распространялось такое густое,
такое же ограниченное в пространстве благоухание,
как если бы я стоял перед церковным алтарем, и цветы,
такие же нарядные, держали каждый, с небрежным
видом, блестящий букетик тьминок ...*

(М. Пруст)

- *Краснел май, пролетая в огненных зорях, росах; ку-
кушки медово куковали, точно окуковывали молодую
жизнь. Солнце вставало пламенным и пахучим, глу-
бокими ароматами дымилась луга под ним, и скаты
розовели, окровавившись «зарей», медвяно-липкой пур-
пурной травкой.*

(Б. Зайцев)

- *Боже мой, как весело сверкает все кругом, как воз-
дух свеж и жидок, как пахнет земляничкой и грибами.*

(И. Тургенев)

В потоки четко осознаваемых образов запахов вкрадываются неясные, слабо дифференцированные, чуть внятные, смутные, приглушенные: *Невнятно доносился запах резеды (И. Бунин); ... цветов загрезивших невнятный аромат (К. Бальмонт); еле слышный пряный запах (Д. Мережковский); ... неясный винный запах / От шифоньерок и от книг (И. Бунин); неизъяснимо грустный запах травы (М. Шолохов); ... тонкий, чуть внятный аромат (почек березы – Р.Л.); ... с ветром прилетал тяжелый запах, непонятный здесь, среди чистого моря (М. Горький).* М. Шолохов напишет, что запах может иметь «затушенные оттенки». У А. Фета, И. Бунина, В. Набокова, И. Шмелева, М. Шолохова и других прочтем о запахах «едва различных», «неуловимых», «едва уловимых», «чуть слышных», «незнакомых», «диких», «чуть слышных», «чуть доносящихся». А. Куприн напишет о «диловинном, незнакомом, никогда не слыханном аромате». М. Пруст – о желании «поставить перед своим сознанием... утратить, чтобы затем снова найти, невидимый характерный запах его (боярышника – Р.Л.) цветов». А. Байетт – о «легком, почти призрачном запахе табака», о том, что «за распахнутым окном бродила густая мгла, и шел оттуда приглушенный ночной аромат роз, будто из неведомого райского сада», что в «запахе воздуха есть что-то, нежно-неуловимое, смутное, только ему одному свойственное».

В когнитивной структуре авторских смыслов выделяются и соединяются содержания, связанные в сознании именно определенным создателя текста. Посредством неповторимого смыслообразования автор персонифицирует значение, относя те или иные лексемы (например, существительные или прилагательные) к определенному классу объектов или явлений, свойств или состояний. Достаточно сослаться на соответствующие примеры художественных текстов: ... и в комнатах запахло свежим и нежным полевым воздухом; ... зимняя свежесть вороха соломы; повеял чистый мягкий ветер / Весенней свежестью полей; ... чувствую ... свежий запах январской метели; сладкий свежий запах овощей и лимонов (из произведений И. Бунина). А вот и к огурам потянуло, крепким и свежим духом, укропным, хренным; ... свежим арбузом пахнет; влажной прохладной свежестью...; от росистого цветника тянет душистой свежестью – петуньями, резедой, землей; такая свежесть, вливающаяся тонко-тонко (из произведений И. Шмелева). ... свежо и радостно запахло сеном, парным овечьим молоком (М. Шолохов). И свежий запах волн (Д. Мережковский). Пахнуло с восходом огромной луны / сладчайшею свежестью в плечи весны (В. Набоков). В церкви пахло свежей зеленью, ладаном и горелым льном светилен (М. Горький). Пахнет свежим воздухом навоз (Б. Пастернак). По временам из окон доносится свежий запах морской зелени, цветущей белой акации и весеннего воздуха (А. Куприн). ... в этой тишине ... и в воздухе, благоухающем только свежестью, – йо невыразимое очарование, перед которым бессильны слова (Дж. Голсуорси).

Одна и та же лексема может означать одинаковые смыслы запахов разных объектов:¹

- **Тонкий** аромат кипариса и розовой воды; ... различный тонко аромат осенний; ... тонкий, теплый аромат сгоревших дров; ... тонкий и сладкий аромат груши; ... тончайший аромат Аксиньных волос.
- **Острым (резким)** может быть запах моря; грибов и молодой лесной поросли; антоновки; ... устриц во льду; ... запах брожения и кипящей потоки; ... вороха соломы, резко пахнущего уже зимней свежестью; ... печеного хлеба; сена, конского помета; травяной запах осенних астр и георгинов.
- **Горький** запах у разных объектов природы: ... горький дух омытых корней верб; ... горький запах первого тонкого льда; ... горький дым хижин; И горько пахнет перегной; ... горький ... запах полыни; удушливая острота горького полынного запаха; Ах, какой радостно-горьковатый запах (вербы – Р.Л.); горький полынный запах выкошенной степи.

В образах ощущений предстают не только их единичные характеристики, но и тонко дифференцированные, хотя и сосуществующие одновременно:

Пахнет горько и свежо; свежо и радостно; тонко и душисто; бодряще и горько; соленым, крепким; горький, терпкий дух свежемолоченной пшеницы; тонкий и сладкий запах чудесной груши; влажный и нежный запах ржи; теплый, густой запах смолы; едкий и сладковатый дым махорки; дышу сладким и мягким духом; густые ... священные запахи Рождества; сухой и сладкий запах елей; ... как нежно и свежо лесок благоухает; О, как лстыиво и приторно пахнет душистый горошек; ... острые, пронзительные и приятные запахи ... мокрой зелени; ... У него (цветка – Р.Л.) такой нежный, еле слышный пряный запах; ... свежий и нежный полевой воздух. Воздух живителен, влажен, душист; Воздух густой, тягучий, хлебно-квасный и теплый; Как зелен и душист залитый солнцем лес; Солнце вставало пламенным и пахучим; Пряное, душистое предгрозе; ... глухой и травный запах мирры.

Известно, что каждая модальность ощущений дается человеку прежде всего как отдельный качественный признак предмета (запах сладкий, пряный, тягучий, острый, горький, приторный, сухой, терпкий, мягкий, резкий, сильный и т. д.). Однако во многих случаях обонятельная,

¹ Здесь и далее – примеры из произведений И. Анненского, А. Ахматовой, А. Байетт, К. Бальмонта, А. Белого, А. Блока, Ш. Бодлера, В. Брюсова, И. Бунина, П. Верлена, М. Волошина, Г. Гейне, М. Горького, Дж. Голсуорси, Н. Гумилева, Б. Зайцева, С. Есенина, М. Кузьмина, А. Куприна, М. Лермонтова, Д. Мережковского, В. Набокова, С. Надсона, Б. Пастернака, К. Паустовского, А. Прокофьева, М. Пруста, Э. Ремарка, Н. Рылленкова, И. Северянина, И. Сельвинского, Ф. Сологуба, И. Тургенева, А. Фета, У. Фолкнера, Г. Флобера, В. Ходасевича, С. Черного, И. Шмелева, М. Шолохова.

как и всякая другая, модальность предстает как соединение ряда качественных признаков объекта, включающих одномоментные эмоциональные оценки ощущаемого: *пьяный, ростепельный запах весны; тягучий, дурманящий аромат скошенной травы; ... с наслаждением вдыхая его (чабреца – РЛ.) запах – сухой, целебный и южный; тепло, мягко пахнет далеким полевым дождем; Горячо и сладко пахла трава, цветы, крапива; Вольный ветер ... был блаженно пахуч; Крепко, свежо и радостно пахло морским воздухом; бодряще и горько пахнет желудями; От Аксиньных волос тек нежный волнующий запах; Нежность дынного аромата в этой шее и этих плечах; Чья нежная белая шея / Лимонами благоухала? Они слышали запах волос друга друга: сложный запах бури, грозы, дождя ... переломанных веток, летучей листвы ... а еще подо всем этим человеческий теплый запах (А. Байетт)*

Вместе с тем разные сенсорные источники могут вызывать обонятельные ощущения одного и того же качества. Таковы, например, медовые запахи как качественный признак запаха разных объектов: *С лугов – медвяный дух; И тянет медом от гречихи; запахи медом ржи; с паров ... пахло медовой пылью желтого донника; Ветер / Пахнул с гречих душистым теплом медом; Ветер обдавал запахом густого меда; ... то медом повеет с соседней поляны...; ... пахнут медом / На кровлях лепестки цветов; Привольно пахнет дикий мед; ... благоухающее ландышами и медом утра; А развесистые липы все в цвету / Лют пленительный медвяный аромат; Мед сладко пахнул чабрецом, тройцей, луговым цветом; ... с огородов пахнуло медвяным запахом цветущей тыквы; ... ветер несет ... медвяные запахи цветущего чабреца; Этот мед благозвонный – он мой, для меня. Пусть другим он останется только лишь воском; ... запах меда от невинных рук ... нежным медом пахнут волосы.*

В других ситуациях запах характеризуется не с позиции описания его источника, что приводит к его опредмечиванию, но с позиции репрезентации чувственных характеристик воздействующего объекта.

В утренней прохладе разлит горький, здоровый запах полыни, смешанный с нежным, похожим на миндаль, ароматом повилики; ... ветерок, напитанный родным и горьким запахом полыни; Как нежно и свежо песок благоухает; А из-под куста боярышника сочился бражный и терпкий душок прошлогодней листвы; ... вдруг уловила томительный и сладостный аромат ландыша; И запах горький и печальный туманов в духов; ... услышал запах ее тела – тот радостный пьяный запах распускающихся тополевых почек и молодых побегов смородины, которыми они пахнут в ясные, но мокрые весенние вечера...

И, наконец, в одном впечатлении могут сливаться разномодальные признаки объектов, порождая эффект синестезии: *Свежо и остро пахнет морем / На блюде устрицы во льду; Сухо пахнут иммортели; ... сладкий нежно-вкрадчивый аромат цветущей*

акации; ... солонцеватый запах ее губ; ... липовый запах шалфея; Сонный теплый голос, казалось, пахнул мятой; Он (стих И. Бунина) каплет в ночь росую ледяной и янтарями благовоний знойных.

Среди множества синестезических определений запаха и аромата – *вкусный, соленый, густой, острый, шершавый, горький, пресный, бархатисто-мягкий, вязкий, глухой, жгучий, мягкий, тяжелый, острый, легкий, глубокий, жгучий, горячий, теплый, звончатый, крепкий, глухой, сухой, тонкий, жидкий, знойный, прохладный, слабый, сильный, пряный, терпкий, сочный, пресный, густой, солонцеватый, приторный, серый, мягкий, резкий, шипучий, пряный, терпкий, мягкий, наркотический, кислый, знойный, словно шипучий.*

И. Северянин спросит:

Кто в кружева вспененные Шопена,
Благоуханные, не погружал своей души?

В. Брюсов, И. Бунин, П. Верлен, М. Горький, В. Набоков, К. Паустовский, М. Шолохов напишут о пахучем звуке, о пьянящем аромате и нежном хмеле песни, о горьком запахе первого тонкого льда, о терпком запахе увядшей листвы, о тающем душистом тумане, об остром запахе моря, о соленом аромате испарений, о сочном запахе земли.

Синестезические характеристики запахов нюансированы. Но даже если использовать одно и то же определение, оно может репрезентировать различные значения и смыслы. Так, у И. Бунина понятие сладкий, реализуя несколько семантических признаков, может принадлежать к разным тематическим полям: *сладко пахнет можжевельник; сладкая свежесть майской зелени; сухой и сладкий; сладко и больно умилял душу запах земли, молодой травы; ... сладко пахла столетняя липа; ... и этот сладкий, до глубины души волнующий запах дали, простора; сладкие запахи вечноцветущих окрестных садов, камфары, мускуса; горько и сладко пахли травы, цветы, крапива; сладко пахнувшие цветы; сладко пахнут лепестки роз; приторно-сладкий запах мимозы и эвкалипта; ... и сладкий запах ржей; ... и сена душистая истома струила сладкий аромат; ... веет сладкий аромат цветущей ржи; теплый ветер с поля несет сладкий запах цветущей ржи; ... сладкий аромат сигары; сладковатый дым махорки; Рос на сигаре пепел, серый / Струился сладкий аромат.*

У К. Фофанова «воздух сладко дышит липами». О сладком запахе акации и лип, цветов, трав напишут И. Бунин, А. Куприн, У. Фолкнер, А. Ахматова, Дж. Голсуорси, Н. Гумилев, Б. Зайцев, М. Кузмин, М. Лермонтов, М. Пруст, К. Фофанов. С. Черный напишет о сладком запахе лесного затишья.

Уже эти примеры показывают, что художественно-психологическая репрезентация только отдельных характеристик обонятельных ощущений обогащает сенсорный опыт реципиента, расширяя его смысловое поле.

Подтверждается также факт наличия достаточно устойчивых непосредственно-чувственных и эмоционально-оценочных впечатлений, объединяющих в определенные структуры, названные Е.Ю. Артемьевой семантико-перцептивными универсалиями, для обозначения разно-модальных объектов. Так, душистыми могут быть самые различные природные объекты и явления: *душистый дым вишневых сучьев; душистые кусты поникли над водой; ... сплошной душистый цвет садовый; душиста и крепка земля; ... прошел душистый дождь; ... душистый ветер тянул из рощи; ... жужжанье пчел над яблоню душистой; Таял душистый туман; ... душистый ветер тянул из рощи; ... пахнет весенним душистым снегом.*

Кроме ментальных образов запаха названных объектов и явлений природы, в сознании человека присутствуют «душистые» образы времени года и времени суток: *... где весь в цветах душистый май; Как теплым волнам, я отдамся душистому маю; ... и грудь свободно вздохнула душистой сыростью ночи; ... душиста полночь голубая; ... я б умереть хотел душистою весной; И цветок весны душистой загрузил; трав, растений и плодов и цветов: Тянет душистой свежестью – петунией, резедой, землей...; ... пахнет душистой мятой...; повиликой; ... и душисто синели сирени; головка душистой розы ...; Грушовка! Зажмуриться и вдыхаешь...; Такая душистая сладость – крепость... Ландыш свечою душистой горел.*

Душистыми могут быть напитки, яства: *душистый холод белого вина; ... тепло и душисто запахло кофе; ... пахнет от них (пирогов – Р.Л.) сладким теплом душистым; ... духовитая колбаса жареная; ... душистое афонское масло; ... сладким теплом душистым пахнет от куличей.*

Отдельную группу составляют сенсорные характеристики абстрактных понятий: *... Оттого как душисты мечты...; Как теперь далеко это счастье душистое! А я молюсь о нашем дивном диве / О русской речи... О, воскреси душистую, родную...; ... в долине лилий сладострастных / Он (поэт – Р.Л.) сорвал душистый стих...; Внегли, тенистая веранда, душисто красочным стихам...; И стих расцветает цветком гиацинта / Холодный, душистый и белый.*

Таким образом, одновременно реализуя несколько своих семантических признаков, одно и то же слово может принадлежать к разным тематическим полям.

Смысловая структура художественного текста строится на отождествлении чувственных впечатлений индивида с тематическим полем «природное», «предметное», «человеческое». Важное поле этих текстов – время. Мир этих впечатлений, как видно из приведенных текстов, семантически различен. Свообразие каждого из них, безусловно, детерминируется воздействием соответствующего раздражителя.

Однако даже при одном и том же воздействии ощущения различны, прежде всего, по предполагаемым тематическим полям, а внутри каждого из них определяется преобладанием различных частей речи или поэтических фигур, попадающих в текст не просто по своему лексическому значению, а по контекстуальному, которое и раскрывает личностный смысл того или иного понятия. Значительную роль играют не только прилагательные, но и глаголы, которые могут означать движение. *Дух, благоуханье, запах, аромат доносился, ворвался, струился, полпыл, плыл, влился, бродил, веял, повеял, сочился, лился, окутывал, шел, упорхнул, ускользнул, пронесся, растекался, тек, проплывал и исчезал, влетался, наполнял, тянул, дунул, таял, распространялся, бушевал, окутывал, доносился, ускользал, курился.*

Вместе с тем обонятельное чувство может остаться неизменным, «длящимся» более или менее долго: *... долго пахнет в степи горькой гарью; Ночь из тьмы густого сад / Дышит холодом прудов, / Пряных листьев и плодов / Ароматом листопада; Все утро с девяти до двух / Из сада шел томящий дух / Озона, змей и розмарина / И олеандры...; ... неотрывно пить винный запах осенний, поднятой плугом земли; ... сливаешься с неповторимыми лесными запахами, что запахи в детстве; Люблю ходить я и вдыхать разлитый тонко аромат осенний; Стоит бальзамический дым ладана, кипариса, розовой воды; Но остался в складках смятой шали / Запах меда от невинных рук.*

Художественный текст репрезентирует степень насыщенности запахами самого объекта: *... воздух был наполнен ароматом земли; острым запахом моря; пропахшим липой и травой; холодный воздух так урюм и так спокойно ароматен; напиток ветер запахами солнца, сохлых солончаков и созревшей прошлогодней травы; ... был полон запахом липы, сирени и влажной согретой земли; вечерний ветер полон ароматом; ... ветер, налитанный горькими запахами; ... ветерок ... отягчен ароматом цветов; каждый цветок в саду полон благоухающей жизни.*

Как видим, опьяненными ароматами могут быть не только люди, но и объекты окружающего мира:

- Так беззвучна, черна и тепла
Резедой напоенная мгла...

(И. Анненский)

- Темный сад напоен, опьянен
Знойным запахом роз и жасмина.

(В. Брюсов)

- ...С полей – восторг благоуханный!

(В. Брюсов)

- Пахнуло с восходом огромной луны
сладчайшею свежестью в плечи весны.

(В. Набоков)

- Я слышу, как весна, боясь мечты своей,
И дышит и дрожит в цветущем упоеньи...

(К. Фофанов)

Таким образом, художественно-психологическая репрезентация обонятельных ощущений приводит к пониманию того, что ощущение запаха – это непрерывно изменяющийся, обновляющийся, почти никогда не останавливающийся процесс.

Возникновение соответствующего сенсорно-го впечатления нередко обеспечивается даже минимальной силой воздействующего раздражителя, причем обонятельное чувствование может оставаться «длящимся» довольно долго, хотя в большинстве случаев оно кратковременно, мимолетно, ускользающе.

К функциям ощущений, кроме сигнальной, репрезентативной, познавательной, эмоциональной, относится функция содержательного наполнения не только сознания, но и бессознательного.

В образах обонятельных ощущений предстают не только их единичные характеристики, но и сосуществующие одновременно, открывая или подтверждая факт слияния в одном сенсорном впечатлении нескольких модальных признаков.

Вместе с тем разные сенсорные источники могут вызывать обонятельные ощущения одного и того же качества. В других случаях запах характеризуется с позиции репрезентации разных чувственных характеристик воздействующего объекта.

И, наконец, в одном впечатлении могут сливаться разномодальные признаки объектов, порождая эффект синестезии.

Психологически анализ художественных текстов подтверждает факт наличия семантико-перцептивных универсалий для обозначения разномодальных объектов.

Одна и та же лексема может означать одинаковые смыслы запахов разных объектов.

Смысловая структура художественного текста строится на отождествлении чувственных впечатлений индивида с тематическими полями – «природное», «предметное», «человеческое». Важное поле этих текстов – время. Внутри каждого из них – различные части речи или поэтические фигуры, попадающие в текст по своему контекстуальному значению, которое и раскрывает личностный смысл того или иного понятия.

Коннотативные связи, доминирующие в художественном тексте над денотативными, раскрывают оригинальность и аффективно-оценочный характер сенсорных образов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ананьев, Б.Г. Сенсорно-перцептивная организация человека / Б.Г. Ананьев // Познавательные процессы: ощущение и восприятие. – М.: Педагогика, 1982. – С. 7–31.
2. Артемьева, Е.Ю. Основы психологии субъективной семантики / Е.Ю. Артемьева. – М.: СМЫСЛ, 1999.
3. Арутюнова, Н.Д. Язык и мир человека / Н.Д. Арутюнова. – М.: Язык русской культуры, 1999. – 896 с.
4. Брудный, А.А. Психологическая герменевтика / А.А. Брудный. – М.: Лабиринт, 1998.
5. Вартофский, М. Модели. Репрезентация и научное понимание / М. Вартофский. – М.: Прогресс, 1988.
6. Ричардсон, Дж. Мысленные образы / Дж. Ричардсон. – М.: «Когнито – центр», 2006.
7. Рожина, Л.Н. Методика преподавания психологии / Л.Н. Рожина. – 3-е изд. – Минск: БГПУ, 2003; Ч. 1. – С. 60–171.
8. Рожина, Л.Н. Обонятельные ощущения в художественно-психологическом измерении / Л.Н. Рожина // Весті БДПУ. – 2007. – № 2.

SUMMARY

The article narrates on verbal representation of olfactory senses in belles lettres. Synesthesia comprising olfactory modality is under analysis. The latter modality is viewed as a combination of certain traits of the stimulus and of its emotional evaluation. The article proves existence of considerably steady sensual and emotional-evaluating structures for naming objects represented in various modalities. Belles letters texts provide original samples of emotional-evaluating character of sensory images.